BUITENGEWONE

OFFISIËLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA

OFFICIAL GAZETTE

EXTRAORDINARY

OF SOUTH WEST AFRICA

UITGAWE OP GESAG | PUBLISHED BY AUTHORITY

10c | Donderdag 6 Julie 1978 | WINDHOEK | Thursday 6 July 1978 | No. 3782

INHOUD:

PROKLAMASIE:

Bladsy

No. AG. 48 Tweede Wysigingsproklamasie op Werkverskaffingsburo's, 1978 — 1

PROKLAMASIE

van die

ADMINISTRATEUR-GENERAAL VIR DIE GEBIED SUIDWES-AFRIKA

(Deur die Staatspresident goedgekeur op 28 Junie 1978)

No. AG. 48 — 1978

WYSIGING VAN REGULASIES VIR INSTELLING VAN WERKVERSKAFFINGSBURO'S VIR NAMAS IN NAMALAND

Kragtens die bevoegdheid my verleen by Proklamasie 181 van 19 Augustus 1977, maak ek hierby die wette in die Bylae vervat.

M. T. STEYN
Administrateur-generaal — Windhoek, 29 Junie 1978

BYLAE

Wysiging van Bylae by Proklamasie R.65 van 1976

1. Die Bylae by Proklamasie R.65 van 30 April 1976 van die Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika word hierby gewysig deur die volgende subregulasie by regulasie 26 te voeg:

" (4) Enige boete opgelê en borggelde verbeurd verklaar ten opsigte van 'n oortreding van hierdie regulasies word, na invordering daarvan, ondanks andersluidende bepalings van die een of ander wet, oorbetaal aan die Namakommissaris aangestel kragtens Proklamasie 160 van 11 Julie 1975, en die Namakommissaris stort sodanige boete of verbeurdverklaarde borggelde in die Inkomstefonds, geopen

CONTENTS:

PROCLAMATION:

Page

No. AG. 48 Second Employment Bureaux Amendment Proclamation, 1978 — 1

PROCLAMATION

by the

ADMINISTRATOR-GENERAL FOR THE TERRITORY OF SOUTH WEST AFRICA

(Approved by the State President on 28 June 1978)

No. AG. 48 — 1978

AMENDMENT OF REGULATIONS FOR ESTABLISHMENT OF EMPLOYMENT BUREAUX FOR NAMAS IN NAMALAND

Under the powers vested in me by Proclamation 181 of 19 August 1977, I hereby make the laws set out in the Schedule.

M. T. STEYN
Administrator-General — Windhoek, 29 June 1978

SCHEDULE

Amendment of Schedule to Proclamation R.65 of 1976

1. The Schedule to Proclamation R.65 of 30 April 1976 of the State President of the Republic of South Africa is hereby amended by the addition of the following subregulation to regulation 26:

" (4) Any fine imposed, and any moneys estreated as bail, in respect of any contravention of these regulations shall, when recovered, notwithstanding anything to the contrary contained in any other law, be paid to the Nama Commissioner appointed under Proclamation 160 of 11 July 1975, and the Nama Commissioner shall pay such fine or moneys estreated as bail in the Revenue fund, opened under sec-

kragtens artikel 21 van genoemde Proklamasie 160 van 11 Julie 1975, van die betrokke stamraad in wie se gebied die oortreding gepleeg word ten opsigte waarvan die boete opgelê word of daardie borggelde verbeurd verklaar word.".

Kort titel

2. Hierdie Proklamasie heet die Tweede Wysigingsproklamasie op Werkverskaffingsburo's, 1978.

tion 21 of the said Proclamation 160 of 11 July 1975, for the relevant tribal authority in whose area the contravention in respect of which that fine is imposed or that money is estreated as bail, is committed.".

Short title

2. This Proclamation shall be called the Second Employment Bureaux Amendment Proclamation, 1978.

Gedruk deur en verkrygbaar by
Die Suidwes-Drukkery Beperk,
Posbus 2196, Windhoek
Suidwes-Afrika

Printed and obtainable from
The Suidwes-Drukkery Beperk
P.O. Box 2196, Windhoek.
South West Africa.